

# LA TAUROMAQUIA FRANCESA

Por Benito MADARIAGA

NO deja de resultar curiosa la afición y el estudio que sobre diversos aspectos de nuestro folklore y de nuestra literatura han sido realizados por autores extranjeros. Parece como si los temas españoles tuvieran una atracción especial para los habitantes de más allá de nuestras fronteras. El arte y las costumbres de nuestro país son cada día mejor conocidos, por esta razón, en la mayoría de las naciones de Europa y América.

Sin embargo, se sentirán ustedes sorprendidos si hacemos extensivo este conocimiento y simpatía a un espectáculo típicamente español como es el de la fiesta taurina.

Hace pocos días, hablando sobre este particular con un amigo, al que habíamos participado los estudios realizados en Francia sobre nuestra fiesta, no pudo por menos de confesar-nos su extrañeza por este acontecimiento. Sin embargo, no existen razones para adoptar esta postura. En Francia hay en estos momentos un gran interés por todo aquello que se refiere a la lidia del toro bravo.

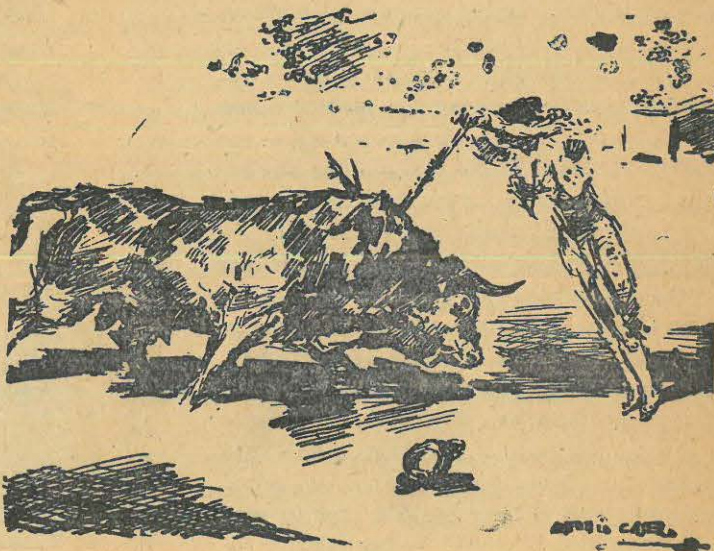
En el programa del turista que nos visita figura, como objetivo importante y obligado, la asistencia a una corrida de toros.

Fuera de España se suele atacar la fiesta brava alegando que constituye un espectáculo sangriento e inhumano, donde se martiriza a un animal por el simple hecho de gozar unas horas de recreo. A nuestro juicio tal criterio resulta exagerado. La caza de cualquier animal salvaje o los combates que se realizan en otros países con animales adiestrados a estos fines (perros, gallos de pelea, etc.), pueden considerarse, sin duda, tan duros como las corridas de toros, donde el animal es liquidado en el último tercio con la suerte de matar.

El carácter de espectáculo brutal, típico de los primeros tiempos de la fiesta, se ha convertido en nuestros días en un arte, donde el valor y la emoción definen esta trágica amistad tres veces milena

ria, como la llamaba Ortega y Gasset, entre el hombre español y el toro bravo.

En Francia existen numerosas razones por las cuales se estima entre su población todo lo que se refiere a la fiesta nacional española. En primer lugar, el país vecino tiene sus razas de lidia indígenas



que han facilitado, en la región del Mediodía, la celebración de un espectáculo pleno de grandiosidad y belleza. La corrida con escarapela, y la corrida tal como se realiza en Las Landas, es un espectáculo hermano del nuestro por todo lo que tiene de arte y poesía.

Los habitantes del Sur de Francia, por otra parte, poseen también un gran parecido en cuanto a costumbres y gustos con la población española. No hay que olvidar tampoco la influencia de gran número de compatriotas nuestros que habitan en el Mediodía y han dejado un impacto en los hábitos y prácticas, tanto religiosas como profanas. «Millares de españoles, escribe Augusto Martínez Tomás, que han invadido la Camarga, han acelerado la españolización».

**ANIMALES / ANOS Y PRODUCTIVOS?**  
**LOS QUE NO /UFREN ENFERMEDADE/ GENITALE/**  
Pida en las farmacias siempre  
**Vacalbin**

Fabricantes LABORATORIO ANIBA, S.A. Pozuelo de Alarcón (Madrid)

LA RETENCION PLACENTARIA y trastornos consecutivos al parto, el aborto epitoótico (Brucelosis), la esterilidad, mala purgación y demás enfermedades e infecciones del aparato reproductor, se eliminan y previenen con

**Vacalbin**

Pida folleto explicativo gratuito a los fabricantes.



lización costumbrista de esta tierra francesa y le dan carácter con su «argot», sus cantos y su modo de vida».

Cuando visitamos por primera vez el Laboratorio de Investigaciones de Anatomía Aplicada en la Escuela Nacional Veterinaria de Alfort, tuvimos la agradable sorpresa de conocer a una de las autoridades de la Tauromaquia francesa. El profesor C. Bressou, de la Asociación Veterinaria Tauromáquica de Alfort, nos mostró, entre otras muchas cosas, el Gabinete de Anatomía (Museo) donde figuran los cráneos de las principales ganaderías de reses de lidia de nuestro país.

«Los trabajos que se realizan en la actualidad, tanto en el aspecto técnico como en el campo del ensayo y la novela —nos decía el profesor Bressou el día que nos entregaba algunas de las tesis doctorales realizadas en las Escuelas de Veterinaria de este país— ponen de relieve el interés que se presta a estos temas en Francia».

En efecto, es numerosísima la bibliografía moderna sobre el toro de lidia y la fiesta, que cuenta con un público de aficionados y simpatizantes. Y esto es así porque los toros apasionan cada día más en Francia, como escribía una corresponsal española en el país vecino, hasta el punto que en la Asamblea Nacional se ha llegado, en alguna ocasión, a plantear problemas taurinos.

Los periódicos franceses, que no se ocupan apenas de nuestros problemas, dedican, sin embargo, gran extensión a las cuestiones y crónicas tauromáticas. El reciente Reglamento de espectáculos taurinos ha sido publicado, en forma resumida, por la prensa francesa, que le ha dedicado un amplio comentario. Esta postura contrasta con la escasez de bibliografía contemporánea en nuestro país. La causa habría que buscarla en el temperamento español que ama la acción, pero se desinteresa por la lectura o la crónica de un deporte o espectáculo que ha visto o puede ver en cualquier momento. Algo parecido, aunque en menor escala, sucede con el fútbol, donde los libros sobre esta cuestión no tienen gran éxito entre el público.

En España existen, naturalmente, libros técnicos, ensayos y poesías sobre el tema taurino, pero no han pasado de ser una mínima representación. José María de Cossío, Ortega y Gasset, Sanz Egoña, Domingo Ortega, Gerardo Diego, Nicolás F. Moratín, Pascual Millán, etc., etc. Pero es en la novela tauri-



rina donde la producción literaria alcanza un escaso desarrollo. Incluso es difícil hallar obras consagradas a los animales desde un punto de vista objetivo. No recordamos ni un solo caso de un autor español que, como Wells en «La Llama Inmortal», describa con tanto sentimiento el dolor de los animales. Con todo, en «El diálogo de la dignidad del hombre», del maestro Pérez de Oliva, se encuentra

**COLICOS · INDIGESTIONES DEL GANADO · METEORISMO**  
**anticólico F. MATA**

Regamos a nuestros lectores mencionen FERIAS, MERCADOS Y MATADEROS al dirigirse a los señores anunciantes.



un canto a los animales que uno de los personajes del diálogo considera, desde el punto de vista de su naturaleza, como criaturas superiores al hombre.

En la literatura moderna española es ya posible encontrar, sin embargo, con Juan Ramón Jiménez, un testimonio de zoofilia que en algunas otras obras, como en la titulada «Fuera del Tiempo», de Dionisio Ridruejo, se convierte, en algún momento, en conmisericordia al sufrimiento animal.

Concretamente, como narraciones de carácter taurino sólo tenemos, a título representativo, «Currito de la Cruz», «Sangre y Arena», «Un Buscador de Oro», etc., etc.

En una encuesta realizada hace tiempo por el periódico «Dígame» entre algunos escritores contemporáneos, acerca de los motivos por los cuales no se escriben novelas taurinas, la mayoría de los encuestados alegaron que se trataba de un tema difícil o aburrido. No obstante, la aparición de «La Gran Temporada», de Fernando Quiñones, constituye la última aportación interesante de la narración española sobre la fiesta de toros.

El extranjero, por el contrario, se esfuerza cada día más por conocer la fiesta y las cargas de valor y poesía de este espectáculo que, según afirma Marie Mauron, tiene más de tragedia que de juego. El extraño a nuestro país no comprende fácilmente el

reto toro-torero, competición entre fuerza y arte enmarcado en un círculo geométrico. Por esta razón se siente atraído por esta lucha tan particular donde intervienen toro, torero y público como los tres elementos lúcidos principales que explican el significado de la fiesta.

Los técnicos y escritores franceses dedican, entonces, su atención a cada uno de estos tres componentes de la fiesta. Más de ocho tesis veterinarias han sido publicadas acerca del toro, su explotación, heridas y muerte. Los trabajos de P. Matte, J. Laffite, P. Maubon, etc., son, en este sentido, interesantes. Como estudios técnicos merecen citarse los nombres de A. Lafront, C. Popelin, G. Lestie y otros.

En el ensayo y la novela son populares en Francia los libros de Henry de Montherlant, Jean Cau, Saint Paulien, Joseph Peyré, Jean Cocteau, etcétera.

Otro tanto sucede con el cinematógrafo, donde hasta la fecha no tenemos un film que haya interpretado acertadamente las dosis de emoción y tragedia que encierra este espectáculo tan varonil. ¿Podemos decir por esto que la fiesta se encuentre en decadencia? Indudablemente que no, si bien es fácil advertir que entre nosotros conservará tan solo un grupo constante de aficionados. Es en el extranjero donde parece proyectarse la fiesta y adquirir un numeroso público simpatizante, que admira todo lo que de arte, poesía y valor se producen durante las dos horas del ballet taurómico en las tardes españolas de gritos y sol.

## Contestaciones a las oposiciones a Veterinarios Titulares

PROGRAMA por el que regirán las Oposiciones a Veterinarios Titulares. (Convocatoria de 23 de Diciembre de 1961, B. O. del E. número 306).—5 pesetas.

### «Guía del Inspector Veterinario»

Por Francisco Galindo García.—Dr. Graduado en Veterinaria, del Cuerpo Nacional Veterinario.—Dos tomos 1960, segunda edición corregida y aumentada, 1.371 páginas, 301 grabados.—595 pesetas.

### «Contestaciones al Programa de Oposiciones al Cuerpo de Veterinarios Titulares»

Por Fernando Guijo Sendros.—Inspector Provincial de Sanidad Veterinaria de Madrid y del Cuerpo Nacional Veterinario. Un tomo 1962, 1.033 páginas, edición ajustada al Programa de la convocatoria autorizada por Orden Ministerial del 17 de Agosto de 1961.—550 pesetas.

Pedidos: **LIBRERIA NICOLAS MOYA**

Carretas, 29—MADRID 12

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

## ¡GANADEROS!

Para la entrada directa de ganados en Madrid,

**DIMAS MARTIN LUMBRERAS**

puede ser su representante legal en el Matadero de dicha capital para todo lo relacionado con estas operaciones.

Solicite precios e impresiones del mercado y lo recibirá a la vuelta de correo.

Alcalá, 99

Teléfono 2254798

MADRID 9



**PRODUCTOS**  
**NIEVI**  
Fabricación de Queso en polvo y líquido  
EPALZA, 7 Teléfono 16204  
BILBAO